

Via XX Settembre, 60 - 50129 Firenze
Redazione +39 055 480249
Amministrazione +39 055 4633439
Fax + 39 055 4626720
Email jp4@jp4magazine.com
Internet www.ediservice.it

Direttore Responsabile: Ugo Passalacqua

I contenuti sono realizzati dal service
Studio Notam

Marco Iarossi - m.iarossi@jp4magazine.com
Roberto Gentili - r.gentili@jp4magazine.com

Collaboratori

Massimo Dominelli - Paolo Gianvanni
Marco Minari - Gian Carlo Vecchi

Hanno collaborato a questo numero

Marco Bianchi, Igor, Bozinovski, Stefano Ciabatti,
Giancarlo Colombatto, Marcello Cosolo, Monica De
Guidi, Marco Finelli, Alberto Molinari, Sergio Morari,
Luigi Orlandi, Alessandro Parmigiani, Luigi Perinetti,
Giacomo Pierro, Martin Sharenborg, Andrea
Spoladore, Ennio Varani, Ramon Wenink.

Responsabile grafica: Studio Notam

Pubblicità Italia ed Estero

Daniela Mingaia - Tel. +39 055 4633439
Email daniela.mingaia@dueservice.com

**Pubblicità USA, Canada, South America, UK, Spain,
France, Switzerland, Belgium, Germany**
Defence&Communication

Fabio Lancellotti, Emmanuel Archambeaut
48 Bd. Jean-Jaurès F92110 Clichy
Tel. +33 01 47307180 - Fax +33 01 47300189

Prezzo di copertina/cover price euro 5,50.
Arretrato euro 5,50 con bonifico bancario intestato a
EDAI srl presso Banca CR Firenze
IBAN IT64F0616002800100000013162
bic/swift code CRFIT3F

Ufficio Abbonamenti/Servizio Clienti
Subscriptions and Customers Service

Licosa SpA (Libreria Commissionaria Sansoni)
Via Duca di Calabria 1/1 - 50125 Firenze
Tel. +39 055 6483201 - Fax +39 055 641257
Email laura.mori@licosa.com

Abbonamento annuo (12 fascicoli) a partire da
qualsiasi numero - Annual subscription (12 issues)
starting from any issue:

Italia euro 50,00 con versamento sul c/c postale
n° 343509 intestato a LICOSA SpA
Abroad euro 115,00 to LICOSA SpA
IBAN code IT88 Z 01030 02869 000004160064
bic/swift code PASCITM1W04

Carte di credito/credit cards: VISA, Mastercard
numero, scadenza, CV2 (codice di sicurezza a 3 cifre)
number, valid to, CV2 (3-digit security code number)

Aut. Trib. di Firenze 3729 del 27/06/1988
Reg. Stampa del 21/04/1972

Stampa: Lito Terrazzi - Firenze

Distributore esclusivo per l'Italia
S.O.D.I.P. "Angelo Patuzzi" S.p.A.

Via Bettola, 18 - 20092 Cinisello Balsamo (MI)
Tel. +39 02 660301 - Fax +39 02 66030320

Concessionaria per la distribuzione all'estero

Johnsons International News Italia SpA
Via Valparaiso 4 - 20144 Milano
Tel. +39 02 43982263 - Fax +39 02 43916430.

© 2016 Printed in Italy

JP4 Mensile di Aeronautica e Spazio
è una pubblicazione

EDAI
EDIZIONI AEROSPAZIALI ITALIANE

Ed.A.I. srl - Via 20 Settembre 60 - 50129 Firenze
Tel. +39 055 4633439 - Email: edai@edaiperiodici.it



*In copertina: insolita
formazione, al RIAT
2016, di un F-35A
dell'USAF con un P-51D
Mustang. Il JSF è stato
finalmente protagonista
sia al RIAT sia a
Farnborough. Gli articoli
sono alle pag. 40 e 70.*

NEWS

- 5 **Notizia del mese**
Vola il Tecnam P2012
- 6 **News Italia**
Aeroporti
- 10 **News Italia**
Compagnie aeree
- 14 **News Italia**
Forze aeree
- 16 **News Italia**
Industria
- 22 **News Estero**
Trasporto aereo
- 28 **News Estero**
Forze aeree
- 32 **News Estero**
Industria
- 38 **News Estero**
Spazio

RUBRICHE

- 82 **Notiziario AOPA**
- 84 **Notiziario CAP**
- 87 **Notiziario AeCI**
- 88 **Veterani**
- 90 **Recensioni**
- 92 **Incidenti**
- 96 **Notizie in libertà**
- 98 **Ultima Pagina**

ARTICOLI

- 37 **Tecnica**
Turin Flying School e Viaair partner
per il Viasat Runtracker
- 40 **Saloni**
Farnborough 2016
- 48 **Tecnica**
La verniciatura a stampa diretta
- 52 **Tecnica**
La stampa 3D per
l'industria aeronautica
- 54 **Industria**
Nuovi strumenti per l'Eurofighter
- 60 **Tecnica**
Internet a bordo: la soluzione
Lufthansa
- 62 **Manifestazioni**
Air-Britain Vingate & Classic Fly-in
- 64 **Forze aeree**
I nuovi Falcon di Hohenfelds
- 70 **Manifestazioni**
RIAT 2016
- 74 **Musei**
Il museo Safran di Villaroche
- 78 **Veterani**
Un DC-6 in vendita
- 80 **Attualità**
Canadair in rosa

SERVIZIO GRATUITO "LA MIA COPIA IN EDICOLA"

Se vuoi essere sicuro di trovare JP4 presso il tuo edicolante preferito, hai due modi, completamente gratuiti:

- segnala a edai@edaiperiodici.it nome e indirizzo completo della tua edicola;
- chiedi al tuo edicolante di registrarsi su lamiacopia.sodip.it e di richiedere di ricevere sempre la tua rivista.

JP4 IN VERSIONE DIGITALE

Se desideri la versione digitale (PDF) di JP4 Mensile di Aeronautica vai su www.ezpress.it. Potrai acquistare la copia singola o abbonarti per 12 mesi.

Vola il Tecnam P2012 Traveller



Il 21 luglio ha volato a Capua (Caserta) nelle mani del collaudatore Lorenzo De Stefano il Tecnam P2012 Traveller, il nuovo bimotore da undici posti (nove passeggeri ed uno o due piloti) destinato alle compagnie aeree regionali prodotto dall'industria campana. L'aereo aveva effettuato il roll-out il 31 marzo. *«Dopo un decollo regolare - ha detto il collaudatore - mi sono portato alla quota di sicurezza per svolgere le prove che avevamo pianificato per verificare il comportamento basilico dell'aereo, dei motori e dei controlli di volo. L'aereo ha risposto esattamente come ci aspettavamo che facesse. Dopo un paio di circuiti intorno al campo sono atterrato e il Traveller si è fermato in uno spazio veramente corto».*

L'arrivo del nuovo aereo, spiega Tecnam, è molto atteso da tante compagnie aeree, dagli USA all'Africa, dall'Asia all'Australia, che sono alla ricerca di un sostituto per le loro flotte di vecchi aerei di quella categoria. Il programma del P2012 parte forte della stretta collaborazione con la statunitense Cape Air, cliente di lancio, che ha contribuito alla messa a punto dell'aereo ed ha scelto il Traveller per rinnovare la sua cospicua flotta di 84 Cessna 402 che si affiancano a due ATR 42, quattro Islander e due Cessna Caravan anfibi.

L'aereo, che risponde alle normative FAR Part 23 e EASA CS-23, è spinto da due Lycoming TE0-540-C1A a sei cilindri da 350 hp che garantiscono una velocità di 175 nodi a 10.000 piedi di quota. L'autonomia è di oltre 600 miglia nautiche. La cabina è stata disegnata per ospitare comodamente i passeggeri e l'accesso

è reso agevole da ampi portelli. Ampio anche lo spazio per i bagagli. Il peso massimo al decollo è di 3.452 kg, il peso massimo all'atterraggio 3.350 kg, il carico pagante con carburante per due ore di volo più la riserva è di 900 kg, che scende a 690 kg con il pieno di carburante; la capacità dei serbatoi è di 620 litri.

Paolo Pascale, managing director di Tecnam, ha detto: *«Oggi siamo testimoni dell'inizio di una nuova era per la Tecnam. Questo aereo di nuova generazione garantirà agli operatori non solo profitti, ma anche affidabilità, efficienza e naturalmente comfort per i passeggeri. Il team di progettazione di Tecnam ha soddisfatto tutte queste esigenze dei clienti con il P2012 Traveller. Crediamo di stare contribuendo ad una vera innovazione nell'aviazione».*

